

ZMLUVA o poskytnutí finančných prostriedkov

Poskytovateľ: **MESTO NITRA**
v zastúpení : Marek Hattas, primátor mesta
sídlo : Štefánikova trieda 60, 950 06 Nitra
IČO : 00 308 307
DIČ : 202 110 2853
IČ DPH : SK 202 110 2853
bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN : SK04 0900 0000 0050 2800 1139
SWIFT : GIBASKBX
IBAN : SK26 0900 0000 0051 1857 4299
SWIFT : GIBASKBX

a
Príjemca: **ZÁKLADNÁ ŠKOLA BEETHOVENOVA 11, 94901 Nitra**
v zastúpení : Mgr. Nataša Vinohradská
sídlo : Beethovenova 11, Nitra
IČO : 37861352
DIČ : 2021621360
bankové spojenie : Prima Banka Slovensko, a.s.
IBAN : SK39 5600 0000 0068 3398 8110
SWIFT : KOMASK2X

Preambula

- Poskytovateľ dňa 22.12.2022 uzatvoril s medzinárodnou organizáciou Detský fond OSN (UNICEF) **Memorandum o porozumení** v oblasti reakcie na ukrajinskú utečeneckú krízu, na základe ktorého Detský fond OSN (UNICEF) podľa **Výmenného listu ref. č. ECARO/SK/NIE/L002, č. j. 1237/2023, zo dňa 6.4.2023** a jeho dodatkov č. 1 – č. 3, poskytol objednávateľovi na obdobie od 1.1.2024 – 30.11.2024 sumu v celkovej výške 646 456,79,- € na podporu realizácie aktivít súvisiacich s riešením krízovej situácie utečencov v Slovenskej republike (ďalej aj len „projekt“).
- Podľa **Výmenného listu ref. č. ECARO/SK/NIE/L002, č. j. 1237/2023, zo dňa 6.4.2023** a v znení dodatkov je poskytovateľ oprávnený previesť finančné prostriedky získané od UNICEF-u tretím osobám, partnerským organizáciám, ktoré sú výslovne uvedené v prílohe Výmenného listu, medzi ktorými figuruje aj príjemca. Z uvedeného dôvodu Poskytovateľ touto zmluvou prevádza na príjemcu finančné prostriedky podľa nasledovných ustanovení tejto zmluvy:

čl. 1

Predmet a účel zmluvy

- Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie sumy **maximálne vo výške 14 500,- EUR** (slovom: štrnásťtisícpäťsto eur) príjemcovi na úhradu výdavkov realizácie projektových aktivít uvedených v prílohe tejto zmluvy súvisiacich s riešením krízovej situácie utečencov v Slovenskej republike. Rámcový zoznam a rozsah projektových aktivít je uvedený v prílohe tejto zmluvy. Z rámcového zoznamu a rozsahu aktivít bude príjemca v súvislosti s poskytnutím finančných prostriedkov v zmysle tejto zmluvy povinný zrealizovať ním vybrané aktivity v súlade s workplanom. Povinnosť

príjemcu zrealizovať aktivity projektu je podmienená a viazaná na poskytnutie finančných prostriedkov poskytovateľom príjemcovi, pričom rozsah príjemcom zrealizovaných aktivít bude zodpovedať skutočne poskytnutému objemu finančných prostriedkov poskytovateľom príjemcovi.

2. Výber konkrétnych aktivít, ktoré bude príjemca realizovať, sa uskutoční slobodným výberom príjemcu spomedzi všetkých aktivít uvedených v prílohe tejto zmluvy. Príjemca môže aktivity realizovať postupne v ním zvolenom poradí tak, aby do 30.11.2024 vybrané aktivity úplne zrealizoval (ukončil).
3. Príjemca je oprávnený použiť finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto zmluvy výhradne na úhradu účelne vynaložených výdavkov v období od 1.1. – 30.11.2024, ktoré vecne súvisia s realizáciou vybraných projektových aktivít.

čl. 2

Podmienky poskytnutia finančného príspevku

1. Poskytovateľ je oprávnený (nie však povinný) kedykoľvek počas platnosti tejto zmluvy poukázať príjemcovi jednorazovo alebo po častiach (v splátkach) finančné prostriedky vo výške určenej výhradne poskytovateľom, maximálne však finančné prostriedky vo výške uvedenej v čl. I ods. 1. tejto zmluvy.
2. Príjemca berie na vedomie a výslovne súhlasí, že suma finančných prostriedkov uvedená v čl. I ods. 1 je maximálna výška financií, ktoré môže (ale nemusí) od poskytovateľa získať na účely realizácie vybraných aktivít projektu, a teda berie na vedomie, že táto zmluva v žiadnom prípade nezakladá právny nárok príjemcu na poskytnutie finančných prostriedkov uvedených v čl. I ods. 1 od poskytovateľa, ani od organizácie UNICEF, ani od akejkoľvek inej osoby.
3. Počas platnosti tejto zmluvy má výhradne poskytovateľ právo rozhodnúť o výške a termíne splatnosti finančných prostriedkov, ktoré poskytne príjemcovi, ako aj právo rozhodnúť o tom, či finančné prostriedky poukáže v jednej alebo vo viacerých splátkach. Rovnako má poskytovateľ právo finančné prostriedky neposkytnúť príjemcovi vôbec, čo príjemca taktiež akceptuje – v tom prípade nevzniká povinnosť príjemcu realizovať aktivity projektu.
4. Výška a čas poukázania finančných prostriedkov poskytovateľom príjemcovi bude vyplývať najmä z výšky z časového okamihu pripísania finančných prostriedkov od organizácie UNICEF na účet mesta Nitry a zo slobodného rozhodnutia poskytovateľa o spôsobe prerozdelenia došlých financií medzi viacerých príjemcov, s ktorými poskytovateľ uzatvoril zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov za účelom realizácie aktivít projektu UNICEF podobných tejto zmluve.

čl. 3

Povinnosti príjemcu v oblasti zúčtovania poskytnutého finančného príspevku

1. Príjemca je povinný použiť finančné prostriedky len na účel uvedený v čl. 1 tejto zmluvy a v súlade s podmienkami uvedenými v tejto zmluve. Zároveň je povinný nakladať s finančnými prostriedkami hospodárne a účelne.
2. Príjemca môže poskytnuté finančné prostriedky finančného príspevku použiť do 30.11.2024.
3. Príjemca sa zaväzuje viesť, uchovať a predložiť vlastné účtovné doklady, ktorými sa preukazuje účel použitia finančného príspevku podľa tejto zmluvy.
4. Vyúčtovanie, účtovné doklady, povinné správy a ďalšie požadované doklady (ods. 7.) bude príjemca predkladať poskytovateľovi v **papierovej** a súčasne aj **elektronickej podobe**.
5. Celková suma poskytnutého finančného príspevku musí byť vyúčtovaná priebežne podľa plnenia aktivít aj s predložením všetkých účtovných dokladov najneskôr do 30.11.2024, avšak v prípade vyúčtovania novembrovej mzdy do 15.12.2024.
6. V prípade vykonávania auditu, alebo inej kontroly plnenia projektu zo strany UNICEF-u kedykoľvek počas platnosti tejto zmluvy, bude príjemca povinný bezodkladne na žiadosť príjemcu deklarovať realizáciu projektových aktivít a predložiť priebežné vyúčtovanie projektu poskytnutím všetkých

účtovných dokladov k výdavkom projektu, ktoré má ku dňu spracovania priebežného vyúčtovania k dispozícii.

7. Prijemca bude povinný poskytovateľovi predložiť:

- Mesačné správy o pokroku (vrátane fotodokumentácie zo školení, mediálnych výstupov v regionálnych/národných médiách, článkov/informácií zverejnených na FB a webe ak je relevantné) – spravidla vždy k 15. dňu v mesiaci
- Štvrťročné správy o čerpaní finančných prostriedkov, ak je relevantné
- Záverečnú správu o využití finančných prostriedkov a záverečnú opisnú správu do 30.11.2024, Pri vyúčtovaní finančného príspevku bude prijemca povinný predložiť poskytovateľovi aj tieto ďalšie doklady:
- Opisné a finančné správy vrátane účtovných dokladov
- Zoznamy účastníkov zo vzdelávacích podujatí
- Zmluvy a mzdové zoznamy
- Zápisnice a zoznamy účastníkov zo školení
- Nákupné objednávky/faktúry
- Správy
- Počet prijemcov a počet poskytnutých konzultácií

8. Prijemca je povinný použiť účtovné doklady na zúčtovanie použitia finančného príspevku výlučne len voči Mestu Nitra ako poskytovateľovi finančného príspevku, a to pod sankciou jeho vrátenia.

9. Prijemca je povinný poskytnuté finančné prostriedky vrátiť bezodkladne, najneskôr však do **15 dní od výzvy poskytovateľa**, ak :

- a) finančné prostriedky použil v rozpore s účelom, na ktorý mu boli poskytnuté,
- b) finančné prostriedky nepoužil,
- c) nepredložil vyúčtovanie, účtovné doklady, povinné správy a ďalšie požadované doklady ku kontrole a zúčtovaniu finančných prostriedkov v termínoch stanovených touto zmluvou,
- d) v súvislosti s použitím finančných prostriedkov nedodrжал povinnosti uložené organizáciou UNICEF podľa VŠEOBECNÝCH ZMLUVNÝCH PODMIENOK Výmenného listu ref. č. ECARO/SK/NIE/L002, č. j. 1237/2023, zo dňa 6.4.2023 a v znení dodatkov v kontexte povinností uložených prijemcovi podľa bodu 13. tohto článku.

Povinnosť vrátiť finančné prostriedky pretrváva aj po ukončení tejto zmluvy, ak sa porušenie podmienok použitia financií zistí neskôr, najmä na základe neskôr vykonaných kontrol, vrátane kontroly vykonanej organizáciou UNICEF v zmysle oprávnení UNICEF podľa bodov 15.1, 15.2, 15.3, 16.0, 17.0 VŠEOBECNÝCH ZMLUVNÝCH PODMIENOK Výmenného listu ref. č. ECARO/SK/NIE/L002, č. j. 1237/2023, zo dňa 6.4.2023 a v znení dodatkov.

10. Prijemca je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať priebežnú alebo následnú finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutými finančnými prostriedkami na základe jeho účtovnej evidencie do troch rokov po ukončení rozpočtového roka, v ktorom mu boli finančné prostriedky poskytnuté.

11. V prípade, ak prijemca prestane vykonávať svoju činnosť, alebo stratí oprávnenie vykonávať svoju činnosť, zaniká prijemcovi týmto momentom možnosť použiť finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto zmluvy a je povinný do 14 dní od momentu zániku alebo straty oprávnenia vykonávať svoju činnosť predložiť poskytovateľovi všetky účtovné doklady k dovtedy použitým prostriedkom a zostávajúce finančné prostriedky, ktoré nepoužil, vrátiť poskytovateľovi.

12. Prijemca je pri realizácii aktivít projektu a použití finančných prostriedkov získaných na základe tejto zmluvy povinný postupovať v súlade s príslušnými časťami VŠEOBECNÝCH ZMLUVNÝCH PODMIENOK Výmenného listu ref. č. ECARO/SK/NIE/L002, č. j. 1237/2023, zo dňa 6.4.2023 a v znení dodatkov, a tieto riadne dodržiavať. Jedná sa najmä o nasledovné časti:

- Bod 7.0 – povinnosť riadne a včas uhrádzať všetky platby za tovary, práce a služby, aby nevznikli záväzky, ťarchy, bremená z dôvodu nárokov tretích osôb
- Bod 8.1 – zabezpečiť nárok UNICEF-u na využitie všetkých práv duševného vlastníctva, (licencií, patentov, ochranných známk a pod.) k dokumentom a iným výstupom, ktoré sú výsledkom projektu a boli nadobudnuté za financie z projektu
- Bod 8.3 - zabezpečiť prístup UNICEF-u ku všetkým dokumentom, fotografiám, správam, výkresom a pod. za účelom ich použitia a kontroly organizáciou UNICEF
- Bod 10.1 v spojení s bodom 10.3 – bezodkladne oznámiť poskytovateľovi prípad výskytu udalosti spadajúcej pod tzv. vyššiu moc a aj inej udalosti, ak predstavuje ohrozenie plnenia aktivít projektu,
- Bod 11.2 písm. a) – včas, t. j. v súlade časovým plánom realizácie projektových aktivít, vykonávať plánované aktivity, nakoľko oneskorené vykonávanie aktivít môže byť dôvodom

pozastavenia finančnej podpory zo strany UNICEF alebo ukončenia zmluvy medzi UNICEF-om a poskytovateľom

- Bod 13.0 v spojení s bodom 14.0 – dodržiavanie pravidiel UNICEF o ochrane detí, vrátane ochrany pred ich sexuálnym zneužívaním a vykorisťovaním a pravidiel o zákaze a boji proti podvodom a korupcii v zmysle politik UNICEF zverejnených na príslušných webových lokalitách
- Body 15.1, 15.2, 15.3 – povinnosť podrobiť sa auditu, kontrolám a previerkam na mieste a vyšetrovaniu organizácie UNICEF a za tým účelom sprístupniť akúkoľvek dokumentáciu, priestory a zabezpečiť zamestnancov spôsobilých na podanie vysvetlení
- Bod 16.0 – povinnosť poskytnúť úplnú a včasnú spoluprácu pri overovaní a hodnotení spôsobilosti partnera implementovať projektové aktivity spôsobom uspokojivým pre UNICEF a za tým účelom sprístupniť akúkoľvek dokumentáciu, priestory a zabezpečiť zamestnancov spôsobilých na podanie vysvetlení
- Bod 17.0 – vrátenie neoprávnene použitých finančných prostriedkov na základe písomnej žiadosti UNICEF
- Bod 21.0 – zákaz použitia poskytnutých peňažných prostriedkov na a) podporu jednotlivcov a subjektov spojených s terorizmom, b) podporu jednotlivcov a subjektov uvedených v konsolidovanom zozname Výboru Bezpečnostnej rady OSN, c) na účely platieb a dovozu tovaru, ktoré sú zakázané rozhodnutím Bezpečnostnej rady OSN podľa kapitoly VII Charty OSN.

čl. 4

Sankčné ustanovenia

Ak príjemca neoprávnene použije poskytnuté prostriedky, alebo inak poruší podmienky tejto zmluvy, tak zodpovedá poskytovateľovi za škodu, ktorá tým poskytovateľovi vznikne.

čl. 5

Ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú – do dňa riadneho splnenia všetkých záväzkov z nej vyplývajúcich, ktorý má podľa ustanovení tejto zmluvy nastať najneskôr dňa 15.12.2024.
2. Pred uplynutím doby podľa ods. 1 tohto článku môže byť táto zmluva ukončená:
 - a) dohodou zmluvných strán, v ktorej budú riešené dôsledky ukončenia zmluvy, najmä spôsob vyrovnania finančných prostriedkov poskytnutého finančného príspevku
 - b) odstúpením od zmluvy zo strany poskytovateľa, ak:
 - b1) ak príjemca opakovane, t. j. najmenej 2x poruší podmienky tejto zmluvy, v takom prípade môže poskytovateľ najskôr pri 2. porušení od zmluvy odstúpiť,
 - b2) ak organizácia UNICEF v zmysle bodu 11.2 písm. a) – e) VŠEOBECNÝCH ZMLUVNÝCH PODMIENOK Výmenného listu ref. č. ECARO/SK/NIE/L002, č. j. 1237/2023, zo dňa 6.4.2023 a v znení ďalších dodatkov pozastaví alebo ukončí finančnú podporu projektu.
3. Po doručení oznámenia o odstúpení od zmluvy, príjemca okamžite podnikne všetky kroky, aby ďalšie výdavky nevznikali.
3. V prípade predčasného ukončenia zmluvy prevedie príjemca nevyčerpaný zostatok vo svojej držbe bezodkladne naspäť na účet poskytovateľa. Povinnosť vrátenia riadne a včas nevyúčtovaného (použitého) príspevku vyplývajúca z čl. 3 ods. 11. tým nie je dotknutá.

čl. 6

Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou SR a primerane VŠEOBECNÝMI ZMLUVNÝMI PODMIENKAMI Výmenného listu ref. č. ECARO/SK/NIE/L002, č. j. 1237/2023, zo dňa 6.4.2023 a v znení ďalších dodatkov, ktorý tvoria prílohu tejto zmluvy.
2. Táto zmluva je uzatvorená a nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Túto zmluvu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení

- a) Mesto Nitra zverejní v Centrálnom registri zmlúv, alebo
b) ak zmluva nie je zverejnená podľa písm. a) tohto ods. do 7 dní odo dňa jej uzatvorenia, môže účastník zmluvy podať návrh na zverejnenie zmluvy v Obchodnom vestníku.
4. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia (s odkazom na § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka).
5. O nadobudnutí účinnosti zmluvy svedčí písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy. Mesto Nitra vydá účastníkovi zmluvy na požiadanie potvrdenie o zverejnení zmluvy.
6. Prílohami tejto zmluvy sú:
- Zoznam projektových aktivít realizovaných školou
 - VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY Výmenného listu ref. č. ECARO/SK/NIE/L002, č. j. 1237/2023, zo dňa 6.4.2023
7. Zmluva je vyhotovená v 4-och rovnopisoch, z ktorých 1 obdrží príjemca a 3 poskytovateľ.
8. Zmluvné strany po prečítaní zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Nitre dňa 02.05.2024

V Nitre dňa 02.05.2024

Mgr. Nataša Vinohradská
riaditeľka

Marek Hattas
primátor mesta Nitry

Aktivita 5.

Zlepšenie prístupu žiakov z radov utečencov k inkluzívnemu a kvalitnému základnému a stredoškolskému vzdelávaniu

Aktivita 5.1 Posilnenie inkluzívnosti prostredia v základných školách a zabezpečenie podpory žiakov a učiteľov

Popis činnosti:

Činnosť bude zameraná na podporu inkluzívnosti v rámci základných škôl v Nitre, a to na základe zabezpečenia materiálneho a technického vybavenia, ako aj na posilnenie kapacity inkluzívnych tímov základných škôl. Inkluzívne tímy sa skladajú zo školského špeciálneho pedagóga, školského psychológa, sociálneho pedagóga a kariérneho poradcu. Hlavnou úlohou tímov je spolupráca pri identifikácii rizík a podpore inklúzie žiakov do vzdelávania prostredníctvom podpory učiteľov a rodín. Vznikne nová pozícia sociálneho pedagóga, ktorá získa komplexný pohľad na dieťa, definuje potenciálne rizikové situácie, koordinuje odborné postupy z hľadiska štandardov a podieľa sa na vytváraní pozitívnej školskej klímy. Sociálny pedagóg podporuje v škole rovesnícku kultúru (rozvoj komunitných princípov). Sociálni pedagógovia spolupracujú s rodinou a podpornou sociálnou sieťou. V spolupráci s ostatnými členmi inkluzívneho tímu poskytujú poradenstvo učiteľom a rodinám, sprostredkujú riešenie konfliktov a pomáhajú rozvíjať kľúčové kompetencie. Okrem toho budú inkluzívne tímy v niekoľkých školách posilnené pedagogickými asistentmi, ktorí hovoria ukrajinským jazykom. Na niektorých školách sa finančné prostriedky použijú aj na podporu stravovania detí z UA, ktoré nemajú nárok na štátne dotácie, na podporu ich účasti v poškolských kluboch alebo na realizáciu letných škôl počas prázdnin pre všetky deti. Učiteľov a ďalších odborníkov na školách podporí vo svojom inkluzívnom prístupe Regionálne centrum pre podporu učiteľov, ktoré prevádzkuje Mesto Nitra.

Do realizácie Aktivity 5.1 budú zapojené nasledujúce základné školy v Nitre s prioritizáciou škôl s najvyšším počtom detí a detí so špeciálnymi potrebami:

- a) ZŠ Novozámocká (bez materskej školy) - celkový počet žiakov: 186, UA žiaci: 32, žiaci so ŠVP: 87;
- b) ZŠ Krčméryho - celkový počet žiakov: 165, žiakov z UA: 25, žiaci so ŠVP: 115,
- c) ZŠ Beethovenova - celkový počet žiakov: 496, žiakov z UA: 33, žiaci so ŠVP: 30;
- d) ZŠ Tulipánová - celkový počet žiakov: 532, žiakov z UA: 32, žiaci so ŠVP: 56;
- e) ZŠ Fatranská - celkový počet žiakov: 773, žiakov z UA: 37, žiaci so ŠVP: 60;
- f) ZŠ Na Hôrke - celkový počet žiakov: 455, žiakov z UA: 81, žiaci so ŠVP: 38;
- g) ZŠ Topoľová - celkový počet žiakov: 632, žiakov z UA: 37, žiaci so ŠVP: 80.
- h) ZŠ Cabajská - celkový počet žiakov: 332, žiakov z UA: 26, žiaci so ŠVP: 17

Spôsob overenia:

Zmluvy a mzdové zoznamy
Zoznam zrealizovaných aktivít
Nákupné objednávky/faktúry
Fotodokumentácia

Ukazovatele:

- Počet detí z hostiteľských komunit, ktoré majú prístup k formálnemu alebo neformálnemu vzdelávaniu vrátane vzdelávania v ranom veku (rozčlenené podľa pohlavia, veku, miesta pobytu a zdravotného postihnutia) [E1]

- Počet detí z hostiteľských komunit, ktoré majú prístup k formálnemu alebo neformálnemu vzdelávaniu vrátane vzdelávania v ranom veku (rozčlenené podľa pohlavia, veku, miesta pobytu a zdravotného postihnutia) [E1]
- Počet detí so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami podporovaných v inkluzívnom hlavnom vzdelávacom prostredí